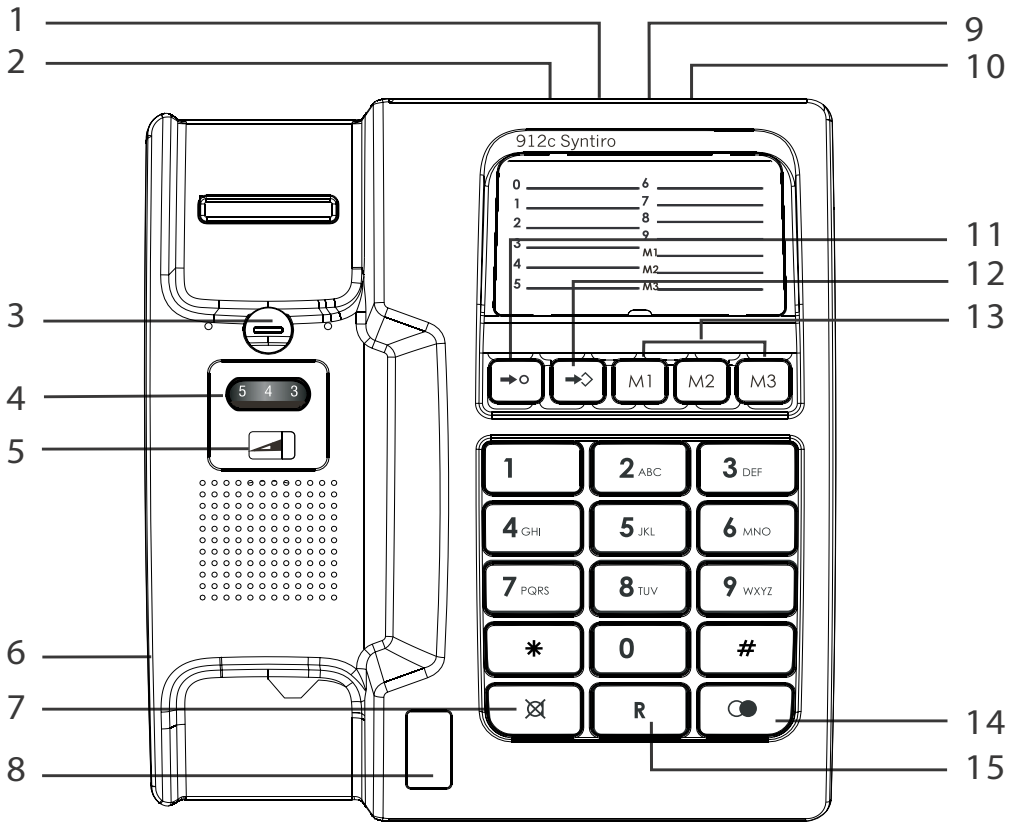
syntiro™

doro®

912c Syntiro



English

1. Flash button time (100/300)
2. Amplification lock
3. Hanger Hook for wall mounting
4. Handset volume
5. Volume boost
6. Handset tone
7. Mute
8. Ringer indicator
9. Ringtone
10. Ring volume
11. Memory button
12. Store button
13. One-Touch (Direct) Memories
14. Redial
15. Recall (R key)

Svenska

1. R-knappstid (100/300)
2. Förstärkningslås
3. Hängtapp för luren
4. Volymkontroll för luren
5. Volymförstärkning
6. Toninställning för luren
7. Sekretess
8. Ringsignalsindikator
9. Ringtyp
10. Ringvolym
11. Kortnummerknapp
12. Knapp för lagra
13. Snabbvalsknappar
14. Återuppringning
15. R-knapp (R)

Norsk

1. R-knapptid (100/300)
2. Låsing av kraftig forsterkning
3. Opphengstapp for håndsettet
4. Volumkontroll, telefonrør
5. Volumforsterker
6. Tone i telefonrøret
7. Mikrofonsperre
8. Ringeindikator
9. Ringetype
10. Ringevolum
11. Kortnummerknapp
12. Knapp for lagring
13. Hurtigvalg
14. Repetisjon
15. R-knapp

Dansk

1. R-tasttid (100/300)
2. Lås til volumenforøgelse
3. Hængetap til røret
4. Lydstyrke i telefonrøret
5. Volumenforøgelse
6. Håndsættets tone
7. Mikrofonafbryder
8. Ringeindikator
9. Ringetype
10. Ringestyrke
11. Tast til kortnumre
12. Tast for lagring
13. Hurtigvalgstaster
14. Genopkald
15. R-tast

Suomi

1. R-painikkeen katkaisuaika (100/300)
2. Voimakkaan vahvistuksen lukitus
3. Luurin ripustuskoukku
4. Luurin äänenvoimakkuus
5. Äänenvoimakkuuden tehostus
6. Luurin ääni
7. Mikrofonin mykistysnäppäin
8. Soittajan indikaattori
9. Soittoääni
10. Soittoäänen voimakkuus
11. Lyhytvalintapainike
12. Tallennus
13. Pikavalintapainikkeet
14. Uudelleensoittopainike
15. R-painike

Français

1. Synchronisation de la touche R
2. Verrouillage du niveau extra-fort
3. Languette de support du combiné (montage murale)
4. Volume du combiné
5. Amplification du volume
6. Tonalité du combiné
7. Touche Secret
8. Témoin de la sonnerie
9. Mélodie de la sonnerie
10. Volume de la sonnerie
11. Touche de mémoire abrégée
12. Touche Enregistrement
13. Touches des mémoires directes
14. Touche Bis
15. Touche " R "

Deutsch

1. R-Taste (100/300ms)
2. Hörverstärkung +15dB immer EIN/AUS
3. Hörerhaken für Wandmontage
4. Hörerlautstärke
5. Hörverstärkung um +15 dB
6. Hörer-Klang (nur aktiv, wenn Hörverstärkung ein)
7. Stummschalt-Taste
8. Optische Anrufsignalisierung
9. Klingelmelodie
10. Klingellautstärke
11. Kurzwahltaste
12. Speichern
13. Direktwahltasten
14. Wahlwiederholung
15. R-Taste

Español

1. Temporización de tecla R (100/300)
2. Bloqueo de la amplificación potente
3. Gancho del auricular
4. Volumen del auricular
5. Amplificación de volumen
6. Tono del auricular
7. Silencio
8. Indicador de señal
9. Melodía de la señal
10. Volumen de la señal
11. Tecla de Memoria
12. Tecla de Almacenamiento
13. Memorias directas
14. Tecla de Rellamada
15. Tecla R

Italiano

1. Tempo del tasto Flash (100/300)
2. Blocco della funzione amplificazione extra
3. Supporto di aggancio per la cornetta
4. Volume cornetta
5. Volume amplificato
6. Tono cornetta
7. Tasto silenziamento
8. Indicatore suoneria
9. Melodia suoneria
10. Volume suoneria
11. Tasto memoria
12. Tasto Memorizzazione
13. Memorie rapide
14. Tasto Ripetizione numero
15. Tasto Recall (R)

Nederlands

1. Tijd voor flash-toets (100/300)
2. De krachtige versterking instellen
3. Handsethaak
4. Volume handset
5. Extra volume (Volume Boost)
6. Toon van de handset
7. Geluid uitschakelen
8. Indicator beltoon
9. Beltoonmelodie
10. Beltoonvolume
11. Geheugen
12. Opslaan
13. Sneltoetsen
14. Opnieuw kiezen
15. Flash-toets (R)

Ελληνικά

1. Χρόνος Flash (100/300)
2. Κλείδωμα αύξησης έντασης
3. Γάντζος για τοποθέτηση στον τοίχο
4. Ένταση ήχου ακουστικού
5. Αύξηση έντασης
6. Ήχος ακουστικού
7. Σίγαση
8. Φωτεινή ένδειξη ήχου κλήσης
9. Μελωδία ήχου κλήσης
10. Ένταση ήχου κλήσης
11. Πλήκτρο μνήμης
12. Πλήκτρο αποθήκευσης
13. Πλήκτρα ταχείας κλήσης
14. Επανάκληση
15. Πλήκτρο R

Connection

1. Connect the curly cord to the handset and to the socket marked on the telephone.
2. Connect the telephone line cord to a network wall socket and to the socket on the back of the telephone.
3. Lift the handset and listen for the dial tone.

IMPORTANT: Use the telephone line cord supplied, an existing line cord from a previous phone may not be compatible.

Wall mounting

The telephone can be wall mounted using an optional wall mount bracket. The wall mount bracket is available as an accessory.

1. Fix the wall mount bracket on the back of the telephone.
2. Secure two screws, vertically positioned 83mm apart.
3. Activate the hanging peg (located by the hook switch) by rotating it 180 degrees.

Making a call

Normal dialling

1. Lift the handset.
2. Dial the number. Hang up the handset to terminate the call.

Redial

Press to call the last dialed phone number.

Memory

The telephone will store 3 one-touch (**M1**-**M3**) and 10 two-touch memories.

Storing One-Touch Memories

1. Lift the handset, press .
2. Enter the telephone number to be stored (up to 16 digits). Press .
3. Select a memory location by pressing the corresponding button, **0** - **9** or **M1**-**M3**.

Dialling using One-Touch Memories

1. Lift the handset and wait for a dial tone.
2. Select the required memory location (**M1**-**M3**) by pressing the corresponding button.

Dialling using Two-touch Memories

1. Lift the handset, press .
2. Press desired location **0** - **9**.

Mute button

Press and hold to disable the handset microphone, release to reconnect the microphone.

Volume control

The handset volume control is located under the handset.

Ringer settings

The ringer volume and melody can be selected using the switches located on the back side of the telephone:

Ringer volume

Ringer type

Volume Boost

The handset volume can be raised another 15 dB by pressing the Volume Boost key while talking.
The LED indicator on the key will light up. Press the key again or terminate the call to turn off Volume Boost.

Warning!
The handset volume can be very loud with this setting. Volume boost should only be used by persons with impaired hearing.

Locking the Volume Boost (+15dB)

The Volume Boost is set to switch off after every call, this can be changed so the very high amplification stays permanent switched on using the setting.
This setting should only be activated if all users have impaired hearing and require powerful amplification.
The standard setting is .

Handset tone

Change frequency range/tone level and quality (on the left side).

PLEASE NOTE!
Only works when the Volume Boost is active.

Ringer indicator

The Ringer indicator lights up on an incoming call.

Hearing aid

This telephone is hearing aid compatible. Select the **T** mode on your hearing aid to enable this feature.

Flash button time (100/300)

100 is the standard setting for most countries.

300 for France/Portugal.

Recall key (R)

Press the R key followed by the extension number to transfer a call when connected to a PBX system.

Additional network services may be accessible by using the R, * and # keys. Please contact your network operator for more information about the available network services.

Warranty and technical data

This product is guaranteed for a period of 24 months from the date of purchase. In the unlikely event of a fault occurring during this period, please contact the place of purchase. Proof of purchase is required for any service or support needed during the guarantee period.

This guarantee will not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress, negligence, abnormal usage, non-maintenance or any other circumstances on the user's part. Furthermore, this guarantee will not apply to any fault caused by a thunderstorm or any other voltage fluctuations. As a matter of precaution, we recommend disconnecting the device during a thunderstorm.
NOTE! This guarantee does not affect your legal (statutory) rights under your applicable national laws relating to the sale of consumer products.

Specifications

Size: 170 mm x 190 mm x 60 mm

Weight: 750 g

Declaration of Conformity

Doro hereby declares that **Doro 912c Syntiro** conforms to the essential requirements and other relevant regulations contained in the Directives 1999/5/EC (R&TTE) and 2002/95/EC (RoHS).

A copy of the Declaration of Conformity is available at www.doro.com/dofc

UK

Technical support is available by email on tech@doro-uk.com

Premium rate telephone number:
0905 895 0854, calls cost 50 pence per minute
(price correct at the time of publication).
Open Monday to Friday, 9.00AM until 5.00PM.

You can also contact us in writing (regarding any Spares or Technical query):

Customer Services
Doro UK Ltd
1 High Street
Chalfont St Peter
Buckinghamshire
SL9 9QE

Further contact details are available on our website: www.doro-uk.com.

Inkoppling

1. Anslut spiralsladden till luren samt till uttaget markerat med ☎ på telefonen.
2. Anslut telefonsladden till ett telejack samt till uttaget ☎ på telefonens baksida.
3. Lyft luren och kontrollera att kopplingston hörs.

Väggmontering

Telefonen kan monteras på väggen med ett väggmonteringsfäste. Väggmonteringsfästet finns som tillbehör.

1. Fäst väggmonteringsfästet på telefonens baksida.
2. Fäst med två skruvar som placeras lodrätt på 83 mm avstånd.
3. Vrid hängtappen ett halvt varv.

Ringa ett samtal

Normal uppringning

1. Lyft luren.
2. Slå numret. Lägg på luren igen för att avsluta samtalet.

Återuppringning

Tryck ● för att ringa upp det senast slagna telefonnumret.

Minnen

Telefonen har 3 snabbvalsminnen och 10 kortnummer. När ett telefonnummer är lagrat i något av dessa kan uppringning ske med endast en respektive två knapptryckningar. Snabbvalen numreras **M1**-**M3** och kortnumren numreras **0** - **9**.

Lagra minne

1. Lyft luren och tryck ➡◇.
2. Slå telefonnumret (max 16 siffror). Tryck ➡◇.
3. Välj minnesplats genom att trycka **M1**-**M3** alt **0** - **9**.
4. Lägg på luren.

Uppringning med snabbval

1. Lyft luren.
2. Välj önskat snabbval (**M1**-**M3**) genom att trycka på motsvarande knapp.

Uppringning med kortnummer

1. Lyft luren och tryck ➡○.
2. Välj kortnummer genom att trycka **0** - **9**.

Sekretessknapp

Mikrofonen kopplas bort under samtal så länge ⊠ hålls nedtryckt.

Volymkontroll

Lurens volymkontroll hittar du under luren.

Ringsignal

På telefonens baksida finns omkopplare för ringsignalen:

🔔 ... 🔕 Ringvolym

♪♪ ... ♪♪ Ringtyp

Volymförstärkning

Lurens volym kan höjas med 15 dB genom att man trycker på knappen för volymförstärkning (Volume Boost) under samtalet.
Lysdioden på knappen börjar lysa.
Tryck på knappen igen eller avsluta samtalet för att stänga av volymförstärkningen.

Varning!
Lurens volym kan bli väldigt hög om denna inställning används. Volymförstärkning ska bara användas av personer med nedsatt hörsel.

Låsning av volymförstärkning +15dB

Vid inställningen 🔒 behålls den kraftiga förstärkningen även i kommande samtal. Denna inställning skall bara aktiveras om samtliga användare har nedsatt hörsel som kräver kraftig förstärkning.

Normalinställningen är 🔓.

Lurens ton

Ändra frekvensomfång/ljudbilden (på vänstersidan).

OBS!

Fungerar endast när volymförstärkningen är aktiv.

Ringsignalsindikator

Ringsignalsindikator börjar blinka vid inkommande samtal.

Hörapparater

Denna telefon är kompatibel med hörapparater. Välj läge **T** på din hörapparat för att aktivera denna funktion.

R-knappstid (100/300)

100 är normalinställningen för de flesta länder.

300 för Frankrike/Portugal.

R-knapp (R)

Tryck in knappen R följt av anknytningsnumret för att överföra ett samtal när du är inkopplad till en telefonväxel.

Ytterligare nätverkstjänster kan finnas tillgängliga via knapparna R, * och #. Kontakta din telefonoperatör för mer information om tillgängliga nätverkstjänster.

Garanti och tekniska data

Den här produkten omfattas av en garanti på 24 månader från inköpsdatum. Kontakta inköpsstället om ett fel inträffar under denna period. Kvitto eller liknande krävs för service- och underhållsarbeten under garantiperioden.

Garantin omfattar inte fel som orsakats av olyckor och liknande incidenter eller skador, fuktskador, misskötsel, onormal användning, felaktig service eller andra omständigheter som användaren ansvarar för. Garantin omfattar heller inte skador som orsakats av blixtnedslag eller andra spänningsvariationer. För säkerhets skull rekommenderar vi att du alltid kopplar ifrån telefonen under åskväder.

OBS! Denna garanti påverkar inte dina lagliga rättigheter (lagstadgade) enligt tillämpliga nationella lagar angående försäljning av konsumentprodukter.

Specifikationer

Mått:	170 mm x 190 mm x 60 mm
Vikt:	750 g

Försäkran om överensstämmelse

Doro intygar att **Doro 912c Syntiro** uppfyller de grundläggande krav och andra relevanta bestämmelser som anges i direktiven 1999/5/EG (R&TTE) och 2002/95/EG (RoHS).

En kopia av denna försäkran finns på www.doro.com/dofc

Tilkobling

1. Spiralledningen kobles til telefonrøret og kontakten merket på telefonen.
2. Koble telefonlinjeledningen til telefonuttaket i veggen og til kontakten bak på telefonen.
3. Løft av røret og vent til du hører summetonen.

Veggmontering

Telefonen kan monteres på veggen med et veggmonteringsfeste. Veggmonteringsfestet finnes som tilbehør.

1. Fest veggfestet på baksiden av telefonen.
2. Skru inn to skruer i veggen med 83 mm loddrett avstand.
3. Vri opphengstappen et halvt tørn.

Ringe

Ringe på vanlig måte

1. Løft av røret.
2. Slå nummeret. Legg på røret for å avslutte samtalen.

Repetisjon

Trykk på repetisjonsknappen .

Minner

Telefonen har 3 hurtigvalgminner og 10 kortnummer.

Når et telefonnummer er lagret i ett av disse kan oppringing foretas med bare ett eller to tastetrykk. Hurtigvalgene nummereres **M1**-**M3** og kortnummerne nummereres **0** - **9**.

Lagre minner

1. Løft håndsettet og trykk .
2. Slå telefonnummeret (maks 16 sifre) Trykk .
3. Velg minneplass (**M1**-**M3**, **0** - **9**) ved å trykke på tilsvarende knapp.

Oppringing

1. Løft håndsettet og velg minneplass **M1**-**M3** alt og **0** - **9**.

Mikrofonsperre

Mikrofonen kobles ut under samtale så lenge holdes trykket ned.

Volumregulering

Volumkontrollen for telefonrøret er plassert under telefonrøret.

Ringesignal

På telefonen finnes omkoblere for ringesignalets egenskaper.

Ringevolum

Ringetype

Volumforsterker

Volumet i telefonrøret kan forsterkes med 15 dB ved å trykke på volumforsterker-knappen mens du snakker.
LED-indikatoren i tasten tennes.
Trykk på tasten igjen, eller avslutt samtalen for å slå av volumforsterkningen.

Advarsel!
Volumet i telefonrøret kan bli svært høyt med denne innstillingen. Volumforsterkning må bare brukes av personer med nedsatt hørsel.

Låsing av volumforsterker (+15 dB)

Ved innstillingen vil den kraftige forsterkningen bli beholdt også for senere samtaler. Denne innstillingen må bare aktiveres dersom samtlige av brukerne av telefonen har sterkt nedsatt hørsel og trenger den kraftige forsterkningen.

Normalinnstillingen er .

Tone i telefonrøret

Endre frekvensomfang/lydbilde (på venstre side).

Merk!
Fungerer bare når volumforsterkningen er aktivert.

Ringeindikator

Ringeindikatoren tennes når et anrop mottas.

Høreapparat

Denne telefonen er kompatibel med høreapparat. Velg **T**-modus på høreapparatet for å aktivere denne funksjonen.

R-knapptid (100/300)

100 er normalinnstillingen for de fleste land.

300 for Frankrike/Portugal.

R-tast (R)

Trykk på R-tasten etterfulgt av et internnummer for å overføre en samtale hvis telefonen er koblet til et PBX-system.

Ytterligere nettverkstjenester kan være tilgjengelige ved å bruke tastene R, * og #. Kontakt teleoperatøren hvis du vil vite mer om hvilke nettverkstjenester som er tilgjengelige.

Garanti og tekniske data

Dette produktet har 24 måneders garanti fra kjøpsdato. Hvis det skulle oppstå feil i løpet av denne perioden kontakter du forhandleren. Garantiservice utføres kun mot forevisning av kjøpsbevis.

Garantien dekker ikke feil som skyldes ulykkestilfeller eller lignende, andre skader, inntrenging av væske, misbruk, unormal bruk, manglende vedlikehold eller lignende forhold fra kjøpers side. Garantien gjelder heller ikke feil forårsaket av tordenvær eller andre spenningsvariasjoner. Vi anbefaler å koble ut apparatet i tordenvær.

MERK! Denne garantien påvirker ikke dine juridiske (lovfestede) rettigheter som omfatter salg av forbruksprodukter, under gjeldende nasjonal lovgivning.

Spesifikasjoner

Mål:	170 mm x 190 mm x 60 mm
Vekt:	750 g

Samsvarserklæring

Doro erklærer at apparatet **Doro 912c Syntiro** oppfyller de viktigste kravene og andre relevante bestemmelser i direktivene 1999/5/EC (R&TTE) og 2002/95/EC (RoHS).

En kopi av samsvarserklæringen er tilgjengelig på www.doro.com/dofc

Tilslutning

1. Slut spiralledningen til røret og til udgangen, der er markeret med ☎ på telefonen.
2. Slut telefonledningen til et telefonstik og til udgang ☎ på telefonens bagside.
3. Løft røret og kontrollér, at der høres en klartone.

Vægmontering

Telefonen kan monteres på væggen ved brug af et vægbeslag. Vægbeslaget fås som tilbehør.

1. Fastgør vægbeslaget på bagsiden af telefonen.
2. Fastgør beslaget med to skruer, som anbringes lodret med en afstand på 83 mm.
3. Drej hængetappen en halv omgang.

Foretagelse af opkald

Normalt opkald

1. Løft telefonrøret.
2. Indtast nummeret. Læg røret på for at afslutte opkaldet.

Genopkald

Tryk på genopkaldstasten ●.

Hukommelse

Hurtigvalgs numrene har numrene **M1**-**M3**, og kortnumrene har **0** - **9**.

Lagring af hukommelse

1. Løft røret og tryk på ➡◇.
2. Indtast telefonnummeret (maks. 16 cifre). Tryk på ➡◇.
3. Vælg hukommelsesplads ved at trykke **M1**-**M3** alt **0** - **9**.
4. Læg røret på.

Opringning

1. Løft røret og afvent klartone.
2. Vælg hurtigvalgstast **M1**-**M3**, alt. kortnummer ➡○ og **0** - **9**.

Mikrofonafbryder

Mikrofonen kobles fra under samtale, så længe ⊠ holdes nede.

Lydstyrkeregulering

Lydstyrkereguleringen for telefonrøret findes under telefonrøret.

Ringetone

🔔 ... 🔕 Ringelydstyrke

♪♪ ... ♪ Ringetype

Volumenforøgelse

Håndsættets volumen kan forøges yderligere 15 dB ved at trykke på knappen for volumenforøgelse under en samtale. Lysdioden på tasten tændes.
Tryk på tasten igen eller afslut opkaldet for at deaktivere volumenforøgelsen.

Advarsel!
Håndsættets maksimumvolumen kan være meget høj med denne indstilling. Volumenforøgelsen bør kun bruges af personer med nedsat hørelse.

Låsning af volumenforøgelse (+15 dB)

Ved indstillingen 🔒 bevares den kraftige forstærkning også ved kommende opkald. Denne indstilling skal kun aktiveres, hvis alle brugere har nedsat hørelse, som kræver kraftig forstærkning.

Standardindstillingen er 🔓.

Håndsættets tone ♩

Indstil frekvensområdet/lydbilledet (på venstre side).

Bemærk!
Fungerer kun, når forøgelse er aktiveret.

Ringeindikator

Ringeindikatoren lyser ved indgående opkald.

Høreapparat

Denne telefon kan kombineres med et høreapparat. Sæt dit høreapparat i T-position for at aktivere denne funktion.

Dette produkt har 24 måneders garanti fra købsdato. Ved eventuelle reklamationer skal du kontakte det sted, hvor du har købt apparatet.
Garantiservice udføres kun mod forevisning af en gyldig købskvittering/fakturakopi.

R-tasttid (100/300)

100 er standardindstillingen for de fleste lande.

300 anvendes i Frankrig/Portugal.

R-tast (R)

Tryk på R efterfulgt af lokalnummeret for at overføre et opkald, når du er tilsluttet et PBX-system.

Yderligere netværkstjenester kan være tilgængelige via tasterne R, * og #. Kontakt din teleudbyder for flere oplysninger om de tilgængelige netværkstjenester.

Garanti og tekniske data

Garantien dækker ikke, hvis fejlen skyldes ulykkestilfælde eller lignende, andre udefrakommende påvirkninger, indtrængende væske, skødesløshed, unormal brug eller lignende forhold fra købers side. Garantien dækker heller ikke fejl, som er opstået på grund af lynnedslag, elektriske spændingsvariationer eller forkert tilslutning.
Af sikkerhedsmæssige hensyn anbefaler vi, at du trækker ledningen til apparatet ud i tordenvejr.

Bemærk! Denne garanti påvirker ikke slutbrugerens juridiske (lovbestemte) rettigheder i henhold til den gældende nationale lovgivning, der relaterer til salg af forbrugsprodukter.

Specifikationer

Størrelse: 170 mm x 190 mm x 60 mm

Vægt: 750 g

Overensstemmelseserklæring

Doro erklærer hermed, at **Doro 912c Syntiro** er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige relevante bestemmelser i Rådets direktiv 1999/5/EF (R&TTE) og 2002/95/EF (RoHS).

Et eksemplar af Overensstemmelseserklæringen findes på www.doro.com/dofc

Liitännät

1. Liitä kierteinen johto puhelimen luuriin ja puhelimen merkillä varustettuun liitäntään.
2. Liitä puhelinlinjan johto seinässä sijaitsevaan puhelinpistorasiaan ja puhelimen takana sijaitsevaan -merkillä varustettuun liitäntään.
3. Puhelimen valintaäänen pitäisi kuulua, kun nostat puhelimen luurin.

Seinäkiinnitys

Voit asentaa puhelimen seinään seinäasennuskiinnikkeen avulla. Se on saatavana lisävarusteena mustana tai valkoisena.

1. Kiinnitä seinäasennuskiinnike puhelimen pohjaan.
2. Kiinnitä kahdella ruuvilla, jotka ovat toisiinsa nähden pystysuorassa 83 mm:n etäisyydellä.
3. Käännä ripustustappia puoli kierrosta.

Soittaminen

Numeron tavanomainen valinta

1. Nosta luuri.
2. Valitse numero. Aseta luuri paikoilleen puhelun lopettamiseksi.

Uudelleensoittopainike

Nosta luuri ja odota valintaääntä. Paina .

Muistipaikat

Puhelimessa on kolme pikavalintamuistipaikkaa ja kymmenen lyhytvalintamuistipaikkaa. Näihin muistipaikkoihin tallennettuihin numeroihin soittaminen edellyttää vain yhden tai kahden painikkeen painamista. Pikavalintamuistipaikoilla on tunnukset **M1**-**M3**. Lyhytvalintamuistipaikat on numeroitu **0** - **9**.

Numeron tallentaminen pikavalintamuistipaikkaan

1. Nosta luuri. Paina .
2. Valitse enintään 16 numeroa pitkä puhelinnumero suuntanumeroineen käyttämällä numeronäppäimiä. Paina .
3. Valitse käytettävämuistipaikka (**M1**-**M3**, **0** - **9**) painamalla vastaavaa painiketta.

Pikavalintamuistipaikassa olevaan numeroon soittaminen

1. Nosta luuri ja odota valintaääntä.
2. Valitse pikavalintamuistipaikkaan tallennettu numero (**M1**-**M3**) painamalla vastaavaa painiketta.

Lyhytvalintanumeroon soittaminen

1. Nosta luuri ja odota valintaääntä.
2. Paina .
3. Valitse lyhytvalintanumero painamalla numeronäppäintä **0** - **9**.

Mikrofonin mykistysnäppäin

Mikrofoni on puhelun aikana pois käytöstä, kun on painettu pohjaan.

Äänenvoimakkuuden säätö

Luurin äänenvoimakkuuden säädin sijaitsee luurin alapuolella.

Soittoääni

Soiton voimakkuus

Soittoääni

Äänenvoimakkuuden tehostus

Luurin äänenvoimakkuutta voidaan nostaa 15 dB painamalla puhelun aikana Äänenvoimakkuuden tehostus -painiketta. Näppäimen LED-merkkivalo syttyy. Äänenvoimakkuuden tehostus lakkaa, kun painiketta painetaan uudelleen tai puhelu lopetetaan.

Varoitus!
Puhelimen äänenvoimakkuus voi tällä asetuksella olla erittäin suuri. Tehostustilan käyttöä suositellaan ainoastaan huonokuuloisille käyttäjille.

Voimakkaan vahvistuksen lukitus (+15 dB)

Käytettäessä asetusta voimakas vahvistus jää käyttöön puhelun päätyttyä. Tämän asetuksen saa ottaa käyttöön vain, jos kaikilla puhelinta käyttävillä henkilöillä on kuulonalenema ja he tarvitsevat voimakasta vahvistusta.

Tavallisesti käytetään asetusta .

Luurin ääni

Voit muuttaa äänen sävyä vasemmanpuoleisella sivulla olevalla säätimellä.

Soittajan indikaattori

Soittajan indikaattori syttyy saapuvan puhelun tullessa. Indikaattori kytketään päälle ja pois päältä puhelimen takana olevalla kytkimellä.

R-painikkeen katkaisuaika (100/300)

100 on useimmissa maissa käytettävä asetus mm. Suomessa.

300 käytetään Ranskassa ja Portugalissa.

R-näppäin (R)

Paina R-näppäintä ja näppäile alanumero puhelun siirtämiseksi, kun käytössä on PBX-järjestelmä.

Teleoperaattorin lisäpalveluita voidaan käyttää R, * ja #-näppäimillä. Ota yhteys teleoperaattoriin saadaksesi lisätietoja tarjolla olevista lisäpalveluista.

Kuulolaitteet

Tätä puhelinta voidaan käyttää kuulolaitteiden kanssa. Valitse **T**-tila kuulolaitteesta toiminnon käyttämiseksi.

Takuu ja tekniset tiedot

Tällä laitteella on yhden vuoden DORO-takuu. Mahdollisen käyttöhäiriön yhteydessä ota yhteys liikkeeseen, josta ostit laitteen. Takuuhuolto suoritetaan vain alkuperäistä ostokuittia tai laskukopiota vastaan. Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu onnettomuudesta tai siihen verrattavasta tapahtumasta, tehdyistä muutoksista, kosteuden tai nesteen pääsystä puhelimeen, hoidon laiminlyömisestä, ohjeiden vastaisesta käytöstä, huonosta hoidosta tai muusta ostajan toimenpiteestä. Takuu ei kata myöskään ukkosen aiheuttamia eikä muita sähköjännitteen vaihteluja.

HUOM! Tämä takuu ei evää kuluttajan oikeutta vedota kansallisen kuluttajasuojalain kuluttajan suojaksi säätämiin pakottaviin oikeuksiin.

Tekniset tiedot

Koko:	170 mm x 190 mm x 60 mm
Paino:	750 g

Vakuutus vaatimusten täyttämisestä

Doro vakuuttaa, että **Doro 912c Syntiro** täyttää 1999/5/EY (R&TTE) ja 2002/95/EY (ROHS) -direktiivien tärkeimmät vaatimukset ja asiaankuuluvat säädökset.

Vakuutus on nähtävissä osoitteessa: www.doro.com/dofc

Raccordement

1. Reliez le cordon spiralé au combiné et à la prise marquée du téléphone.
2. Reliez le cordon de ligne téléphonique à une prise téléphonique murale et à la prise située à l'arrière du téléphone.
3. Décrochez le combiné et vérifiez que vous avez la tonalité.

Position murale

Vous pouvez fixer ce téléphone au mur à l'aide de la fixation murale (en option). La fixation murale est disponible comme accessoire.

1. Montez la fixation murale au dos du téléphone.
2. Fixez au mur deux vis espacées verticalement de 83 mm d'entre-axe.
3. Tournez la languette de support du combiné d'un demi tour.

Passer un appel

Numérotation normale

1. Décrochez le combiné.
2. Composez le numéro. Raccrochez le combiné pour mettre fin à l'appel.

Touche Bis

Appuyez ensuite sur la touche bis pour rappeler le dernier numéro composé.

Mémoires

Ce téléphone a 3 touches de mémoire directe (**M1**, **M2**, **M3**) et 10 mémoires abrégées (de **0** à **9**).

Pour enregistrer un numéro

1. Prenez le combiné et appuyez sur .
2. Composez le numéro (16 chiffres maximum). Appuyez sur .
3. Sélectionnez l'une des mémoires **M1**, **M2**, **M3** ou **0** à **9**.
4. **Composer un numéro en mémoire directe**
5. Prenez le combiné.
6. Appelez le numéro voulu en appuyant sur la touche correspondante (**M1**, **M2** ou **M3**).

Composer un numéro en mémoire abrégée

1. Prenez le combiné et appuyez sur .
2. Appelez le numéro en mémoire abrégée en appuyant sur l'une des touches (0 à 9).

Touche Secret

Appuyez pour couper le micro du combiné.

Réglage du volume

Le réglage du volume du combiné se trouve sous le combiné.

Sonnerie

Touches situées sur le côté frontal avant de l'appareil.

... Le volume de sonnerie

... Mélodie

Amplification du volume

Le volume du combiné peut être augmenté de 15 dB en appuyant sur la touche d'amplification du volume pendant la conversation.
Le témoin LED sur la touche s'allume.
Appuyez de nouveau sur cette touche ou terminez l'appel pour annuler l'amplification du volume.

Avertissement !

Le volume du combiné peut être très élevé avec ce réglage. L'amplification du volume ne doit être utilisée que par des personnes souffrant de troubles de l'audition.

Verrouillage du amplification du volume(+15 dB)

Quand 🔒 est sélectionné, le niveau extra-fort est conservé en fin d'appel et sauvegardé. Ce réglage ne doit être utilisé que par des personnes à déficience auditive. Le réglage par défaut est 🔓.

Tonalité du combiné

Touche située sur le côté gauche permettant de changer la réponse fréquentielle du combiné (gain réglable en fonction de la fréquence).

REMARQUE !
Ne fonctionne que lorsque le niveau extra-fort est activé.

Témoin de la sonnerie

Le témoin de sonnerie s'allume lors d'un appel entrant.

Synchronisation de la touche R

Le réglage standard à la livraison est 100.

Le réglage pour la France est 300.

Touche " R "

Appuyez sur la touche R suivie du numéro d'extension pour transférer un appel si vous êtes connecté à un système PBX.

D'autres services réseau peuvent être accessibles à l'aide des touches R, * et #. Veuillez contacter votre opérateur pour obtenir plus d'informations sur les services réseau disponibles.

Prothèse auditive

Ce téléphone est compatible avec l'usage d'une prothèse auditive. Sélectionnez le mode **T** sur votre prothèse auditive pour activer cette fonction.

Garantie et S.A.V.

Pour la France

Cet appareil est garanti deux ans à partir de sa date d'achat, la facture faisant foi. En cas de problèmes, contactez votre revendeur. La réparation dans le cadre de cette garantie sera effectuée gratuitement.La garantie est valable pour un usage normal de l'appareil tel qu'il est défini dans la notice d'utilisation. Les fournitures utilisées avec l'appareil ne sont pas couvertes par la garantie. Sont exclues de cette garantie les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil. Les dommages dus à des manipulations ou à un emploi non conformes, à un montage ou entreposage dans de mauvaises conditions, à un branchement ou une installation non-conformes ne sont pas pris en charge par la garantie.

Par ailleurs, la garantie ne s'appliquera pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manoeuvre, d'un branchement non-conforme aux instructions mentionnées dans la notice, de l'effet de la foudre, de surtensions électriques ou électrostatiques, d'une protection insuffisante contre l'humidité, la chaleur ou le gel. En tout état de cause, la garantie légale pour vices cachés s'appliquera conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil. Il est recommandé de débrancher l'appareil en cas d'orage.

REMARQUE Cette Garantie n'affecte pas les droits dont vous jouissez au titre des lois en vigueur dans votre pays relatives à la vente des produits de consommation.

Spécifications

Dimensions : 170 mm x 190 mm x 60 mm

Poids : 750 g

Déclaration de conformité

Doro certifie que cet appareil **Doro 912c Syntiro** est compatible avec l'essentiel des spécifications requises et autres points des directives 1999/5/CE (R&TTE) et 2002/95/CE (RoHS).

Une copie de la déclaration de conformité peut être consultée sur www.doro.com/dofc

Anschluss

1. Schließen Sie das Spiralkabel an den Telefonhörer und die mit gekennzeichneten Buchse an der Unterseite des Telefons an.
2. Schließen Sie das Telefonkabel an eine Telefondose und die mit gekennzeichnete Buchse an der Unterseite an.
3. Nehmen Sie den Hörer ab, und prüfen Sie, ob das Freizeichen zu hören ist.

Wandmontage

Das Telefon kann mit einer Wandhalterung an der Wand befestigt werden Die Wandhalterung ist als Zubehör erhältlich.

Anrufen

Normaler Wählvorgang

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie die Rufnummer. Legen Sie den Hörer auf, um den Anruf zu beenden.

Wahlwiederholung

Drücken Sie ●, um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen.

Speicher

Im Telefon können drei Direktwahltasten (**M1**-**M3**) und 10 Kurzwahlnummern gespeichert werden. Wenn eine Nummer auf einer dieser Tasten gespeichert ist, kann diese durch einen oder zwei Tastendrücke gewählt werden. Die Kurzwahlnummern werden mit **0** - **9** nummeriert.

Direktwahlnummer/ Kurzwahlnummer speichern

1. Heben Sie den Hörer ab und drücken Sie ➡◇.
2. Geben Sie die Telefonnummer (max. 16 Ziffern) ein und drücken Sie erneut ➡◇.
3. Wählen Sie den Speicherplatz (**M1**-**M3**) oder **0** - **9**.

Wählen mit Direktwahltasten

1. Heben Sie den Hörer ab und warten Sie auf das Freizeichen.
2. Wählen Sie den Speicherplatz (**M1**-**M3**) indem Sie die jeweilige Taste drücken.

Anruf mit Kurzwahl

1. Heben Sie den Hörer ab.
2. Drücken Sie die Taste ➡○.

Wählen Sie die gewünschte Kurzwahlnummer mit den Tasten **0** - **9**.

Stummschalt-Taste

Das Mikrofon kann während eines Gesprächs mit der Taste ⊠ stummgeschaltet werden. Hierzu muss die Taste gedrückt bleiben, solange der Gesprächspartner nichts hören soll.

Lautstärkeregelung

Die Hörerlautstärkeregelung befindet sich unter dem Hörer.

Klingelsignal

(Einstellung an der Rückseite)

... Klingellautstärke

... Klingeltöne

Hörverstärkung

Die Hörerlautstärke kann durch Drücken dieser Taste während des Sprechens um weitere 15 dB erhöht werden. Die LED-Anzeige neben der Taste leuchtet auf.

Drücken Sie die Taste, erneut oder beenden Sie das Gespräch, um die Hörverstärkung auszuschalten.

Warnung!
Die Lautstärke des Hörers kann mit dieser Einstellung extrem hoch sein. Die Hörverstärkung soll nur von hörgeschädigten Personen genutzt werden.

Hörverstärkung fest einstellen (+15dB)

(Einstellung an der Rückseite)

Bei der Einstellung 🔒 ist die Hörverstärkung immer eingeschaltet. Diese Einstellung sollte nur aktiviert sein, wenn alle Benutzer die Hörverstärkung benötigen.

Die Grundeinstellung ist 🔓.

Hörerklang

Frequenzumfang/Tonbild ändern (Einstellung an der linken Seite).

Bitte beachten!
Die Klangregelung funktioniert nur, wenn die Hörverstärkung eingeschaltet ist (Kontrollicht leuchtet).

Optische Anrufsignalisierung

Die optische Anrufanzeige blitzt bei einem eingehenden Anruf auf.

Hörgeräte

Dieses Telefon ist kompatibel mit Hörgeräten. Wählen Sie den **T**-Modus an Ihrem Hörgerät, um diese Funktion zu verwenden.

R-Tastenzeit (100/300)

100 ist die Normaleinstellung für die meisten Länder.

300 für Frankreich/Portugal.

R-Taste (R)

Drücken Sie die Taste R, gefolgt von der Durchwahl, wenn Sie bei Anschluss des 912c Syntiro an einer Telefonanlage, ein Telefonat weiterverbinden möchten.

Zusätzliche Netzdienste sind meist über die Tasten R, * und # verfügbar. Weitere Informationen über die verfügbaren Netzdienste erhalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber.

Herstellergarantie

Für dieses Gerät gilt eine Herstellergarantie von 2 Jahren. Bei eventuellen Reklamationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Der Garantieservice wird nur mit gültiger Kaufquittung bzw. Rechnungskopie ausgeführt. Die Garantie gilt nicht, wenn der Fehler aufgrund höherer Gewalt oder ähnlichem entstanden ist. Weiterhin gilt die Garantie nicht bei Gewaltanwendung, eingedrungenen Flüssigkeiten, Missbrauch oder anderer Fehler des Käufers. Die Garantie verfällt auch, wenn die Seriennummer des Telefons unkenntlich gemacht wurde, sowie bei Schäden die durch Gewitter oder andere Überspannungseinflüsse entstanden sind.

Bitte beachten Sie, dass diese Herstellergarantie nicht die Ihnen nach der jeweils einschlägigen Rechtsordnung zustehenden gesetzlichen Rechte bezogen auf den Verkauf von Verbrauchsgütern beeinflusst.

Technische Daten

Abmessungen:	175 mm x 175 mm x 60 mm
Gewicht:	750 g

Konformitätserklärung

Doro erklärt hiermit, dass das **Doro 912c Syntiro** die wesentlichen Anforderungen und die sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 1999/5/EU (R&TTE) und 2002/95/EU (ROHS) erfüllt.

Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie unter www.doro.com/dofc

Conexión

1. Conecte el cable ondulado al auricular y a la toma con la imagen en el teléfono.
2. Conecte el cable de la línea telefónica a una toma de red de pared y a la toma de la parte posterior del teléfono.
3. Descuelgue el auricular y compruebe si hay tono de marcación.

Montaje mural

Este teléfono puede montarse en una pared utilizando un soporte de montaje mural opcional.

El soporte de montaje mural se encuentra disponible como accesorio.

Realización de una llamada

Marcación normal

1. Descuelgue el auricular.
2. Marque el número. Cuelgue el auricular para finalizar la llamada.

Botón de rellamada

Pulse el botón de rellamada.

Memoria

El teléfono almacena 3 memorias directas (**M1**-**M3**) y 10 memorias abreviadas (de hasta 16 dígitos).

Almacenamiento de memorias

1. Descuelgue el auricular y pulse.
2. Introduzca el número de teléfono que desea almacenar. Pulse.
3. Pulse la tecla de memoria deseada **M1**-**M3** o **0** - **9**.

Marcación utilizando memorias directas

1. Descuelgue el auricular y espere el tono de marcación.
2. Pulse la tecla de memoria deseada **M1**-**M3**.

Marcación utilizando memorias abreviadas

1. Descuelgue el auricular y pulse.
2. Pulse la tecla de memoria deseada **0** - **9**.

Botón de silencio

El micrófono del auricular puede desactivarse/activarse durante una llamada pulsando.

Control de volumen

El control del volumen del auricular se encuentra bajo el auricular.

Timbre

... Nivel

... Melodía de timbre

Amplificación de volumen

El volumen del auricular puede subirse 15 dB más pulsando la tecla de amplificación de volumen mientras se habla. Se encenderá el indicador LED de la tecla.
Pulse la tecla de nuevo o finalice la llamada para desactivar la amplificación de volumen.

Advertencia

El volumen del auricular puede resultar extremadamente alto con este ajuste.
El modo amplificado solo lo deben utilizar personas con problemas de audición.

Bloqueo de la Amplificación de volumen (+15 dB)

Con el ajuste, la amplificación potente se conservará también para las llamadas posteriores. Este ajuste sólo deberá activarse si todos los usuarios tienen problemas de audición y necesitan una amplificación potente.
El ajuste estándar es.

Tono del auricular

Cambie el rango de frecuencia/nivel de sonido y la calidad (en el lado izquierdo).

NOTA:
Únicamente funciona cuando la amplificación potente se encuentra activa.

Indicador de señal

El indicador de señal se enciende cuando se recibe una llamada.

Audífonos

Este teléfono es compatible con audífonos. Seleccione el modo **T** en su audífono para habilitar esta función.

Temporización de tecla R (100/300)

100 es el ajuste estándar para la mayoría de los países.

300 para Francia/Portugal.

Tecla R (R)

Pulse la tecla R seguida del número de extensión para transferir una llamada si está conectado a un sistema PBX.

Puede acceder a servicios de red adicionales pulsando las teclas R, * y #. Póngase en contacto con su operador de red si desea obtener más información sobre los servicios de red disponibles.

Garantía y datos técnicos

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 24 meses a partir de la fecha de compra. En el improbable caso de que se produzca un fallo durante dicho período, póngase en contacto con el establecimiento en el que realizó la compra. Para cualquier servicio o asistencia necesarios durante el período de validez de la garantía se exigirá una prueba de compra.

La garantía no se aplicará en caso de daños provocados por un accidente, la penetración de líquido, una negligencia, el uso anormal, la falta de mantenimiento o cualquier otra circunstancia que dependa del usuario. Asimismo, esta garantía no se aplicará en caso de daños causados por rayos o cualquier otra fluctuación de tensión. Como medida de precaución, recomendamos desconectar el dispositivo en caso de tormenta eléctrica.

NOTA: La presente Garantía no afecta a sus derechos legales (obligatorios) en virtud de la legislación nacional aplicable relativa a la comercialización de productos para el consumo.

Especificaciones técnicas

Tamaño: 170 mm × 190 mm × 60 mm

Peso: 750 g

Declaración de conformidad

Doro declara que el producto **912c Syntiro de Doro** cumple los requisitos esenciales y otras normativas relevantes contenidas en las directivas 1999/5/CE sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y 2002/95/CE sobre la restricción de ciertas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Una copia de la Declaración de conformidad está disponible en www.doro.com/dofc

Collegamento

1. Collegare il cavo spiralato alla cornetta e alla presa contrassegnata con sul telefono.
2. Collegare il cavo della linea telefonica alla presa di rete a muro e alla sul retro del telefono.
3. Sollevare la cornetta e ascoltare il segnale acustico di linea libera.

Montaggio a parete

Il telefono può essere montato a parete utilizzando la staffa di fissaggio a parete opzionale.

La staffa di montaggio è disponibile come accessorio.

Eseguire una chiamata

Composizione normale

1. Sollevare la cornetta.
2. Comporre il numero. Riporre la cornetta dopo avere concluso la chiamata.

Pulsante Ripetizione numero

Premere il pulsante Ripetizione numero .

Memoria

Il telefono è dotato di 3 memorie one-touch (**M1**-**M3**) e 10 memorie two-touch (fino a 16 cifre).

Memorizzazione dei numeri

1. Premere .
2. Inserire il numero telefonico da memorizzare. Premere .
3. Premere la posizione desiderata **M1**-**M3** / **0** - **9**.

Composizione dei numeri nelle memorie rapide

1. Sollevare il microtelefono e premere la posizione di memoria desiderata **M1**-**M4**.

Utilizzo della composizione two-touch

1. Sollevare il microtelefono e premere .
2. Selezionare la posizione desiderata **0** - **9**.

Tasto silenziamento

Il microfono del microtelefono può essere disattivato o attivato durante una chiamata premendo .

Controllo volume

La regolazione del volume della cornetta si trova sotto la cornetta.

Suoneria

... Livello

... Melodia

Volume amplificato

Il volume del telefono può essere aumentato di altri 15 dB premendo il tasto Volume amplificato mentre si parla. L'indicatore LED sul tasto si accende.
Premere nuovamente il tasto per terminare la chiamata o per disattivare il volume amplificato.

Avvertenza!
Se questa funzione è attiva, il volume della cornetta può essere molto alto. Il volume amplificato deve essere usato solo da persone con problemi di udito.

Blocco della funzione volume amplificato (+15dB)

Con l'impostazione , l'amplificazione extra verrà mantenuta anche per le chiamate successive. Questa impostazione deve essere attivata unicamente se tutti gli utenti hanno problemi di udito e richiedono un'amplificazione elevata.

L'impostazione standard è .

Tono cornetta

Modifica intervallo frequenza /livello e qualità audio (sul lato sinistro).

ATTENZIONE!
Funziona esclusivamente quando è attiva la funzione amplificazione extra.

Indicatore suoneria

L'indicatore della suoneria si accende quando è in arrivo una chiamata.

Tempo del tasto Flash (100/300)

100 è l'impostazione standard per la maggior parte dei paesi.

300 per Francia/Portogallo.

600 per Nuova Zelanda.

Tasto R (R)

Premere il tasto R seguito dal numero interno per inoltrare una chiamata all'interno di un sistema PBX.

È possibile accedere a servizi di rete aggiuntivi usando i tasti R, * e #.
Per ulteriori informazioni sui servizi di rete disponibili contattare il proprio operatore.

Apparecchi acustici

Questo telefono è compatibile con l'uso di apparecchi acustici. Per attivare questa funzione, selezionare la modalità **T** sul proprio apparecchio acustico.

Garanzia e dati tecnici

Questo prodotto è garantito per un periodo di 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Nell'improbabile eventualità che si verifichi un guasto durante questo periodo, contattare il rivenditore. La richiesta di assistenza o di supporto tecnico durante il periodo coperto dalla garanzia deve essere accompagnata dalla presentazione della prova di acquisto.

La presente garanzia non si applica in caso di difetti causati da incidenti o eventi analoghi o danni, ingresso di liquidi, negligenza, uso improprio, mancata manutenzione o eventuali altre circostanze causate dall'acquirente. Inoltre, la presente garanzia non verrà applicata in caso di eventuali guasti provocati da temporali o altri tipi di sbalzi di tensione.
Come misura precauzionale, durante i temporali si consiglia di scollegare il dispositivo.

AVVISO IMPORTANTE! La presente garanzia non limita i diritti a Lei riconosciuti dalla normativa nazionale applicabile in materia di vendita di beni di consumo.

Specifiche

Dimensioni: 170 mm x 190 mm x 60 mm

Peso: 750 g

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Doro dichiara che l'apparecchio **Doro 912c Syntiro** è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni rilevanti delle direttive
1999/5/CE (R&TTE) e 2002/95/CE (RoHS).

Una copia della Dichiarazione di conformità è riportata alla pagina www.doro.com/dofc

Verbinding

1. Sluit het krulsnoer aan op de handset en op de aansluiting met de markering op de telefoon.
2. Sluit het telefoonsnoer aan op een wandcontactdoos en op de aansluiting op de achterkant van de telefoon.
3. Til de handset op en luister of u een kiestoon hoort.

Wandmontage

De telefoon kan aan de wand worden gemonteerd met een optionele wandmontagebeugel. De wandmontagebeugel is verkrijgbaar als een accessoire.

Een oproep doen

Normaal kiezen

1. Pak de handset op.
2. Kies het nummer. Plaats de handset terug in de houder om de oproep te beëindigen.

Opnieuw kiezen

Druk op de toets om opnieuw te kiezen.

Geheugens

De telefoon heeft drie geheugentoetsen (**M1**-**M3**) en 10 snelkeuzenummers (**0** - **9**).

Nummers opslaan

1. Neem de hoorn op en druk op .
2. Voer het telefoonnummer in (max. 16 cijfers). Druk op .
3. Kies een geheugenlocatie door op **M1**-**M3** of **0** - **9** te drukken.

Kiezen met geheugentoetsen

1. Neem de hoorn op.
2. Kies het gewenste nummer door op de bij-behorende geheugentoets te drukken (**M1**-**M3**).

Kiezen met snelkeuzenummers

1. Neem de hoorn op en druk op .
2. Kies het snelkeuzenummer door op **0** - **9** te drukken.

Geluid uitschakelen

U schakelt de microfoon uit/aan met .

Volumeregeling

De volumeregeling van de handset bevindt zich onderaan de handset.

Beltoon

... Beltoonvolume

... Beltoonmelodie

Extra volume (Volume Boost)

Het volume van de handset kan nog eens 15 dB worden verhoogd door onder het praten op de toets voor extra volume (Volume Boost) te drukken. De LED-indicator op de toets gaat branden.
Druk nog een keer op de toets of beëindig het gesprek om het extra volume (Volume Boost) uit te schakelen.

Waarschuwing!
Het volume van de handset kan met deze instelling zeer luid zijn. Het extra volume mag alleen worden gebruikt door mensen met gehoorproblemen.

De extra volume permanent instellen (+15 dB)

Met de instelling blijft de krachtige versterking ook bij volgende oproepen behouden. Deze instelling mag alleen worden geactiveerd als alle gebruikers een gehoorstoornis hebben en een krachtige versterking nodig hebben. De standaardinstelling is .

Toon van de handset

Frequentiebereik/geluidsniveau en kwaliteit aanpassen (aan de linkerkant).

LET OP!
Functioneert alleen als de krachtige versterking actief is.

Indicator beltoon

De belindicator gaat branden bij een inkomend gesprek.

Gehoorapparaat

Deze telefoon stoort niet als u een gehoorapparaat draagt.
Kies de stand **T** op uw gehoorapparaat om deze functie in te schakelen.

Tijd voor flash-toets (100/300)

100 is de standaardinstelling voor de meeste landen.

300 voor Frankrijk/Portugal.

Flash-toets (R)

Druk op de toets **R** gevolgd door het toestelnummer om een oproep door te verbinden als het apparaat is aangesloten op een PBX-systeem.

Er kunnen extra netwerkdiensten mogelijk zijn via de toetsen **R**, * en #. Neem contact op met uw telefoonmaatschappij voor meer informatie over beschikbare netwerkdiensten.

Garantie en technische gegevens

Voor dit product geldt een garantietermijn van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Het valt niet te verwachten, maar als zich gedurende deze termijn toch een storing voordoet, wendt u zich tot de plaats van aanschaf. Een aankoopbewijs is vereist als u tijdens de garantietermijn reparatie of bijstand nodig hebt.

Deze garantie geldt niet voor defecten veroorzaakt door een ongeval of een soortgelijk incident of schade, binnendringen van vloeistoffen, onvoorzichtigheid, abnormaal gebruik, nalaten van onderhoud of andere door de gebruiker veroorzaakte omstandigheden. Bovendien is deze garantie niet van toepassing op defecten veroorzaakt door onweer of andere spanningsschommelingen. Wij adviseren het apparaat tijdens onweer uit voorzorg los te koppelen van het elektriciteitsnet.

Opgelet! Deze Garantie laat je rechten met betrekking tot de koop van consumentenproducten op grond van het geldende nationaal recht onverlet.

Specificaties

Afmetingen: 170 mm x 190 mm x 60 mm

Gewicht: 750 g

Verklaring van overeenstemming

Doro verklaart hierbij dat het product **Doro 912c Syntiro** voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante voorschriften van de richtlijnen 1999/5/EG (R&TTE) en 2002/95/EG (RoHS).

Een afschrift van de verklaring van overeenstemming vindt u op www.doro.com/dofc

Σύνδεση

1. Συνδέστε το σπειροειδές καλώδιο ακουστικού στην υποδοχή του ακουστικού και στην υποδοχή του τηλεφώνου με την ένδειξη .
2. Συνδέστε το καλώδιο της τηλεφωνικής γραμμής στην αντίστοιχη επιτοίχια υποδοχή και στην υποδοχή με την ένδειξη στην πίσω πλευρά του τηλεφώνου.
3. Σηκώστε το ακουστικό και βεβαιωθείτε ότι ακούγεται ο τόνος κλήσης.

ΒΑΣΙΚΟ: Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο τηλεφωνικής γραμμής, το υπάρχον καλώδιο γραμμής από προηγούμενο τηλέφωνο μπορεί να μην είναι συμβατό.

Τοποθέτηση στον τοίχο

Το τηλέφωνο μπορεί να τοποθετηθεί στον τοίχο με τη βοήθεια του επιπλέον εξαρτήματος. Το εξάρτημα διατίθεται ως αξεσουάρ.

1. Τοποθετήστε το εξάρτημα στο πίσω μέρος του τηλεφώνου.
2. Ασφαλίστε δύο βίδες κάθετα με απόσταση μεταξύ τους 83mm.
3. Ενεργοποιήστε τον πάσσαλο (που βρίσκεται στον γάντζο) γυρνώντας τον κατά 180 μοίρες.

Πραγματοποίηση κλήσης

Κανονική κλήση

1. Σηκώστε το ακουστικό.
2. Καλέστε τον τηλεφωνικό αριθμό. Τοποθετήστε το ακουστικό στη θέση του για να τερματίσετε την κλήση.

Κουμπί επανάκλησης

Πατήστε το κουμπί επανάκλησης .

Μνήμες

Το τηλέφωνο διαθέτει 3 μνήμες με ένα πάτημα (one-touch, M1-M3) και 10 αριθμούς ταχείας κλήσης (0-9).

Αποθήκευση αριθμών

1. Σηκώστε το ακουστικό και πιέστε .
2. Πληκτρολογήστε τον τηλεφωνικό αριθμό (έως 16 ψηφία). Πιέστε .
3. Επιλέξτε μια θέση μνήμης πιέζοντας **M1**-**M3** ή **0** - **9**.

Κλήση χρησιμοποιώντας τις μνήμες με ένα πάτημα

1. Σηκώστε το ακουστικό.
2. Πραγματοποιήστε μια κλήση στον επιθυμητό αριθμό πιέζοντας την αντίστοιχη θέση μνήμης (M1-M3).

Κλήση με αριθμούς ταχείας κλήσης

1. Σηκώστε το ακουστικό και πιέστε .
2. Επιλέξτε τον αριθμό ταχείας κλήσης πιέζοντας **0** - **9**.

Πλήκτρο σίγασης

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε ή να ενεργοποιήσετε το μικρόφωνο του ακουστικού/των ακουστικών κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατώντας το πλήκτρο .

Ένταση ήχου

Το ρυθμιστικό για την ένταση του ήχου του ακουστικού βρίσκεται κάτω από το ακουστικό.

Ήχος κλήσης

Η ένταση ήχου και η μελωδία μπορούν να επιλεγούν χρησιμοποιώντας τους διακόπτες που βρίσκονται στο πίσω μέρος του τηλεφώνου:

… Επίπεδο

… Μελωδία ήχου κλήσης

Αύξηση έντασης

Η ένταση του ακουστικού μπορεί να αυξηθεί έως και 15 dB εάν πιέσετε το πλήκτρο αύξησης έντασης κατά τη διάρκεια της κλήσης. Η ενδεικτική λυχνία στο πλήκτρο ανάβει. Πατήστε ξανά το πλήκτρο ή τερματίστε την κλήση για να απενεργοποιήσετε την Αύξηση έντασης.

Προσοχή!

Η ένταση του ακουστικού είναι πολύ δυνατή σε αυτή τη ρύθμιση. Η αύξηση έντασης θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από άτομα με προβλήματα ακοής.

Κλείδωμα της ενίσχυσης ήχου (+15dB)

Η ενίσχυση ήχου είναι ρυθμισμένη να απενεργοποιείται μετά από κάθε τηλεφώνημα, αυτό μπορεί να αλλάξει ούτως ώστε η υψηλή ένταση να μένει μόνιμα ενεργοποιημένη χρησιμοποιώντας τη ρύθμιση .

Αυτή η ρύθμιση μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο εάν όλοι οι χρήστες έχουν προβλήματα ακοής και χρειάζονται μεγαλύτερη ένταση.

Η στάνταρ ρύθμιση είναι το .

Ήχος ακουστικού

Ο ήχος της ομιλίας (μπάσα/πρίμα) μπορεί να ρυθμιστεί για μεγαλύτερη διαύγεια χρησιμοποιώντας το ρυθμιστικό έντασης του ακουστικού που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του τηλεφώνου.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Λειτουργεί μόνο όταν η ένταση ήχου είναι ενεργή.

Φωτεινή ένδειξη ήχου κλήσης

Η φωτεινή ένδειξη ήχου κλήσης ανάβει όταν δέχεστε εισερχόμενες κλήσεις.

Βοηθήματα ακοής

Το τηλέφωνο είναι συμβατό με βοηθήματα ακοής. Επιλέξτε τη λειτουργία **T** στο βοήθημα ακοής που χρησιμοποιείτε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία του με το τηλέφωνο.

FLASH

Η τυπική ρύθμιση είναι 100 για τις περισσότερες χώρες, 300 για τη Γαλλία και την Πορτογαλία, 600 για τη Νέα Ζηλανδία.

Πλήκτρο R (R)

Πατήστε το πλήκτρο R και στη συνέχεια τον αριθμό της εσωτερικής τηλεφωνικής γραμμής για να προωθήσετε την κλήση εάν διαθέτετε τηλεφωνικό κέντρο (PBX).

Για να επιλέξετε τις πρόσθετες υπηρεσίες δικτύου χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα R, * και #.

Επικοινωνήστε με τον παροχέα σταθερής τηλεφωνίας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες υπηρεσίες δικτύου.

Εγγύηση και τεχνικές πληροφορίες

Το προϊόν διαθέτει εγγύηση 12 μηνών που ισχύει από την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση που προκύψει κάποιο πρόβλημα στη διάρκεια αυτής της περιόδου, επικοινωνήστε με το κατάστημα όπου αγοράσατε την συσκευή. Προκειμένου να επωφεληθείτε από τις δωρεάν υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης και επισκευής κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης πρέπει να επιδείξετε την απόδειξη αγοράς της συσκευής.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για βλάβες που προκλήθηκαν λόγω ατυχήματος ή ζημιών που οφείλονται σε εισχώρηση υγρών, αμέλεια, μη ενδεδειγμένη χρήση, κακή συντήρηση ή άλλων σφαλμάτων του χρήστη. Επιπλέον, η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για τυχόν βλάβες που οφείλονται σε καταιγίδα ή άλλα φαινόμενα που προκαλούν διακυμάνσεις της τάσης στο δίκτυο τροφοδοσίας. Για προληπτικούς λόγους, σας προτείνουμε να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα στη διάρκεια καταιγίδων.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτή η Εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας σύμφωνα με την εφαρμοστέα εθνική νομοθεσία που αφορά στην πώληση καταναλωτικών προϊόντων.

Προδιαγραφές

Μέγεθος: 170 χιλ. x 190 χιλ. x 60 χιλ.

Βάρος: 750 γρ.

Δήλωση Συμμόρφωσης

Με την παρούσα, η Doro δηλώνει ότι το προϊόν **Doro 912c Syntiro** συμμορφώνεται πλήρως στις απαραίτητες απαιτήσεις και άλλους συναφείς κανονισμούς που αναφέρονται με τις Οδηγίες 1999/5/ΕΚ περί Ραδιοεξοπλισμού και Τηλεπικοινωνιακού Τερματικού Εξοπλισμού (R&TTE) και 2002/95/ΕΚ (περί Περιορισμού χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε Είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού).

Αντίγραφο της Δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να βρείτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.doro.com/dofc

English
Swedish
Norwegian
Danish
Finnish
French
German
Spanish
Italian
Dutch
Greek

Version 1.0

CE